## **Courses' Descriptions**

Department of Foreign Languages, Translation & Interpreting



### **COURSE DESCRIPTION**

1. GENERAL			
SCHOOL	HUMANITIES		
DEPARTMENT	FOREIGN LANGUAGES, TRANSLATION AND INTERPRETING		
LEVEL	Undergraduate		
COURSE CODE	DE-2100	SEMESTER	2 <sup>nd</sup>
COURSE TITLE	German Language and Communication Skills		
INDEPENDENT TEACHING ACTIVITIES		WEEKLY TEACHING HOURS	ECTS
Lectures, Lab Lectures		2	4
COURSE CATEGORY	Skills Development		
COURSE TYPE	Compulsory		
PREREQUISITES	-		
LANGUAGE OF TEACHING AND EXAMINATIONS	German / Greek		
THE COURSE IS OFFERED TO ERASMUS STUDENTS			
URL	https://dflti.ionio.gr/en/undergraduate-studies/courses/de-2100/		
ECLASS			

#### 2. TEACHING RESULTS

#### **Teaching Results**

Upon successful completion of the course, the students will be able to:

- create complex syntactic structures in the German language
- apply the basic principles of textuality to the production of written language in German
- effectively apply different text writing techniques in German
- apply their knowledge in the production of a series of texts types with a specific communicative frame and communication purpose
- effectively address the challenges of language creation and improvisation in the German language

• cultivate their linguistic sense in German so that they are able to understand in depth and in contrast structural and cultural differences between German and Greek.

#### **General Skills**

• Work in international environment

#### 3. CONTENT

**Short description:** The main purpose of the course is to apply the so far acquired knowledge of the German language in different communicative contexts. In addition, this course cultivates both linguistic creation and linguistic improvisation in a series of different texts types to be produced. For this purpose, specialized exercises are applied in the field of teaching German as a foreign language with a gradual increase in the degree of difficulty and at levels C1-C2.

1st week:Exercises of cohesion and coherence. (C1)

2nd week: Exercises of cohesion and coherence. (C2)

3rd week: Exercises of cohesion and coherence. (C2)

4th week:Language creation and improvisation exercises. (C1)

# **Courses' Descriptions**

Department of Foreign Languages, Translation & Interpreting



5th week:Language creation and improvisation exercises. (C2)

6th week:Language creation and improvisation exercises. (C2)

7th week:Production of text with a specific communicative context and purpose: letter to a friend. (C1)

8th week:Production of text with a specific communicative context and purpose: news text. (C1)

9th week: Production of text with a specific communicative context and purpose:: letter to a public / private authority. (C2)

10th week:Production of text with a specific communicative context and purpose: spreading a rumor. (C2)

11th week:Production of text with a specific communicative context and purpose: fairy tale. (C2)

12th week:Production of text with a specific communicative context and purpose: essay on the differences and similarities between German and Greek mentality. (C2)

13th week: Production of text with a specific communicative context and purpose: letter to the Chancellor. (C2)

#### 4. TEACHING AND LEARNING METHODS - EVALUATION

TEACHING METHOD	Face to face
USE OF INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES	Use of ICT in teaching.
TEACHING STRUCTURE	ActivitySemester WorkloadLectures13Lab Lectures13Projects26Literature Study and13Analysis7Practice and Preparation35Course Total (ECTS: 4)100
EVALUATION OF STUDENTS	Written exams.

#### 5. BIBLIOGRAPHY

Seel, Ο. Ι. (2015), Εισαγωγή στη γενική μετάφραση. Μια λειτουργική προσέγγιση με βάση το ζεύγος γλωσσών ελληνικά/γερμανικά και τα κειμενικά είδη συνταγών μαγειρικής, διαφημιστικών κειμένων και τουριστικών οδηγών. (Ηλεκτρονικό «Κάλλιπος», βιβλίο στο πλαίσιο του προγράμματος Προσβάσιμο στο: απευθείας (https://repository.kallipos.gr/handle/11419/2568) στο ή https://repository.kallipos.gr/pdfviewer/web/viewer.html?file=/bitstream/11419/2568/7/00\_master\_document\_interract ive.pdf<u>).</u>